



MALTA
TRIBUNAL TA' REVIZJONI AMMINISTRATTIVA

MAGISTRAT DR. CHARMAINE GALEA
DR. DAVID FABRI
DR. ANTOINE NAUDI

9 ta' Lulju 2018

Rikors Numru 23/2018

Raymond Grech

Vs

L-Onorevoli Ministru ghall-Edukazzjoni u x-Xoghol

Il-Kunsill dwar il-Professjoni tal-Ghalliema ta' Malta u

Id-Direttur Generali ghal Servizzi Edukattivi ghal kull interess li jista' jkollu

It-Tribunal,

Ra r-rikors ta' **Raymond Grech** ipprezentat fis-16 ta' Marzu 2018 li permezz tieghu ppremetta s-segwent:-

“Dan huwa rikors t'appell li qed jitressaq ai termini tal-Artiklu 32 tal-Att dwar l-Edukazzjoni minn deċiżjoni mogħtija mill-Ministru tal-Edukazzjoni nhar it-28 ta' Frar, 2018 (minn issa 'l quddiem id-“Deċiżjoni Appellata”) imsejsa fuq rakkomandazzjoni tal-Kunsill dwar il-Professjoni tal-Għalliema ta' Malta (minn issa 'l quddiem, il-“Kunsill”), liema rakkomandazzjoni ingħatat fis-26 ta' Frar, 2018. (minn issa 'l quddiem “ir-Rakkomandazzjoni”) Kopja tar-Rakkomandazzjoni qed tiġi eżibita bħala Dok RG1.

1.0 **Espożizzjoni tal-Fatti**

Illi b'ittra datata 30 t'Ottubru, 2014, l-appellat Direttur Ġenerali għal Servizzi Edukattivi (minn issa 'l quddiem, id- "Direttur") talab lill-Kunsill sabiex jinvestiga allegat ksur ta' kodiċi ta' etika min-naħa tal-appellant Raymond Grech bħala għalliem u dan ai termini tal-Artiklu 31 tal-Att dwar l-Edukazzjoni.

Illi a skans ta' ripetizzjoni, l-appellant jagħmel referenza għar-rapport imsemmi kif ikkwotat fir-Rakkomandazzjoni tas-26 ta' Frar, 2018. In suċċint pero, jidher illi l-ilment kien mibni fuq l-episodji li ġejjin:

- (i) *Prinċipalment, ir-rapport jirreferi għal episodju li seħħ nhar l-14 ta' Marzu, 2014 (u għalhekk fit-tliet xhur biss qabel sar ir-rapport) meta huwa allegat illi l-appellant tkellem b'mod arrognati fil-konfront ta' żewġ studenti (Justin Caruana u Isaiah Muscat). Dan wara li l-għalliem ssolleċita lill-istudenti sabiex jgħidu "bongu" lill-Assistent Kap tal-Iskola u wieħed mill-istudenti irrisponda lura fis-sens illi kien ġa sar wara nofsinhar.*
- (ii) *Aktar tard fl-istess rapport, u kwazi inċidentalment, jissemma' episodju illi allegatament seħħ fi Frar, 2011, u ċjoe aktar minn tlett snin u nofs qabel id-data tar-rapport, meta inġhat illi l-appellant kien refa' jdejh fuq ċertu student jismu Wayne Sciberras.*
- (iii) *Fl-aħħarnett issemmev xi żjarat li saru minn Education Officers fil-klassi tal-għalliem fl-2010 u fl-2011, (ċjoe, mill-ġdid, snin shaħ qabel ir-rapport) fejn inġhataw xi rakkomandazzjonijiet lill-għalliem dwar kif seta' jagħmel il-lezzjonijiet u n-noti tiegħu aktar student friendly*

Illi fir-Rakkomandazzjoni, illi ġiet imbagħad avallata mid-Deċiżjoni Appellata, il-Kunsill appellat ikkonkluda illi l-aġir tal-14 ta' Marzu, 2014 jammonta għal imġiba professjonali ħażini skont il-Kodiċi tal-Etika kif maħsub fl-artiklu 31(2)(b). A skans ta' ripetizzjoni, l-appellant mhux ser jikkwota r-rakkomandazzjoni fl-intier tagħha, iżda josserva fil-qosor illi l-Kunsill irrakkomanda illi l-appellant Raymond Grech iżomm il-warrant tiegħu pero skont sensiela ta' kundizzjonijiet li "għandhom ikunu marbuta mal-warrant tiegħu sakemm jibqa' jipprattika l-professjoni u għandu jithalla jkompli jgħallem l-Ingliż" [emfażi fl-original]. Ir-Rakkomandazzjoni tkompli tistabilixxi numru ta' kundizzjonijiet u fosthom illi Il-Kunsill ser ikompli jsegwi l-imġiba professjonali tas-Sur Grech mill-qrib sakemm jibqa' jipprattika l-professjoni ta' għalliem...

2.0 **Ir-raġunijiet għall-appell**

L-appellant ħassu aggravat mid-Deċiżjoni Appellata u minnha qed iressaq dan l-umli appell. L-aggravji tal-appellant huma ċari u manifesti u jikkonsistu fis-segwenti:

L-Ewwel Aggravju: Għalkemm fil-parti "operattiva" tar-Rakkomandazzjoni jidher li qed issir referenza biss għall-episodju tal-14 ta' Marzu, 2014, jidher ċar mill-kunsiderazzjonijiet tal-Kunsill appellat illi huwa qies ukoll l-allegat episodju li seħħ fi Frar, 2011 meta ntqal illi l-appellant refa' jdejh fuq tifel. Dan huwa pero żbaljat kemm proċeduralment u kemm fil-mertu għaliex dwar dan l-episodju kienet ġa saret u ngħalqet investigazzjoni u sar monitoring tal-appellant b'dan illi ma kienx hemm lok illi l-kwestjoni tinfetaħ mill-ġdid;

It-Tieni Aggravju: Bir-rispett, jidher illi r-Rakkomandazzjoni, u konsegwentement id-Deciżjoni Appellata, hija msejsa fuq kunsiderazzjonijiet żbaljati. Dan għaliex id-deciżjoni irreferiet għal kliem li ntqal mill-appellant illi ttiehed totalment barra mill-kuntest tiegħu u mingħajr ma tqies l-isfond kollu tal-każ. Inoltr, huwa ironiku illi ix-xhieda mressqa mid-Direttur appellat ġew emmnuti fejn qabel, iżda bil-kontra, fejn tkellmu favur l-appellant, intefa' dubbju fuq jekk hux qed jgħidu s-sewwa;

It-Tielet Aggravju: Sussidjarjament u mingħajr preġudizzju għas-suespost, dato ma non concesso illi r-Rakkomandazzjoni u d-Deciżjoni Appellata kienu korretti safejn sabu ksur tal-Kodiċi tal-Etika, id-deciżjoni hija żbaljata safejn ikkonfermat rakkomandazzjoni illi Il-Kunsill ser ikompli jsegwi l-imġiba professjonali tas-Sur Grech mill-qrib sakemm jibqa' jipprattika l-professjoni ta' għalliem... Dan għaliex ir-rwol tal-Kunsill f'każi bħal dawn huwa ċirkoskritt b'dak li jgħid l-Artiklu 31 tal-Kap 327, u l-Kunsill ma għandux poteri ta' monitoring kif jidher li qed jingħad fir-Rakkomandazzjoni, iżda biss illi jikkunsidra, jisma' u jiddeċiedi jekk jitressaq xi rapport quddiemu.

3.0 Sottomissjonijiet

L-appellant sejjer issa jgħaddi biex iressaq l-aggravji tiegħu f'aktar dettall:

3.1 l-Ewwel Aggravju

L-ewwel aggravju huwa fis-sens illi għalkemm fil-parti aħħarija tar-Rakkomandazzjoni qed issir referenza biss għall-episodju tal-14 ta' Marzu, 2014, johroġ ċar mill-kunsiderazzjonijiet tal-Kunsill appellat illi huwa qies ukoll l-allegat episodju li seħħ fl-4 ta' Frar, 2011 meta ntqal illi l-appellant refa' jdejh fuq tifel. Del resto, dan l-episodju jissemma' fl-ittra tat-30 t'Ottubru, 2014 illi biha nfethu dawn il-proċeduri.

Jibda biex jingħad illi l-appellant ma jistax jifhem kif fil-proċeduri preżenti, kellha terġa' ssir referenza għal episodju li seħħ aktar minn tlett snin qabel u li dwar ġa saret (u jidher li ngħalqet) investigazzjoni dwar l-istess każ. Dan għandu xeħta ta' ne bis in idem għaliex jekk din il-ġrajja kienet ġa ġiet investigata u magħluqa, ma kellhiex tintuża biex tiffa' dell fuq l-għalliem fil-kuntest ta' episodju ta' natura totalment differenti. Għalhekk, l-appellant isostni illi d-Deciżjoni Appellata jixirqilha li tithassar għaliex imsejsa fuq Rakkomandazzjoni proċeduralment żbaljata li qieset każ ormai magħluq fil-kunsiderazzjonijiet tagħha.

Mingħajr preġudizzju għas-suespost, quddiem il-Kunsill ma tressqux provi dwar l-incident tal-4 ta' Frar, 2011, ngħidu aħna għalliema li kienu preżenti waqt il-ġrajja, jew almenu kopja tad-dokumenti marbuta mal-investigazzjoni li saret dwar dak l-episodju. Dan ifisser illi ntefa' dell serju fuq l-aġir tal-appellant, dell li ċertament affettwa l-kunsiderazzjonijiet tal-Kunsill, u dan minkejja illi l-provi mressqa dwar dan l-incident kienu tassew limitati. Hekk ngħidu aħna, ttella' jixhed missier l-istudent (li naturalment ma kienx preżenti għall-allegat incident u ma setax jixhed dwar x'gara), filwaqt illi ma tressqux jixhdu l-għalliema u l-LSAs li kienu preżenti u li setgħu jikkonfermaw x'gara tassew. Dan naturalment ippreġudika l-jeddijiet tal-appellant għal smiegħ xieraq tal-każ tiegħu.

3.2 It-Tieni Aggravju

Bit-tieni aggravju tiegħu, l-appellant jattakka l-evalwazzjoni illi għamel il-Kunsill tal-fatti tal-każ.

Ma jridx jintesa qabel xejn illi dak li wassal għall-ittra tad-Direttur (li tat bidu għal din il-proċedura kollha) kien episodju fejn allegatament l-appellant indirizza lil wieħed mill-istudenti (Justin Caruana) u qallu “tista’ tkun baħnan, imma turix li inti”. Fil-kunsiderazzjonijiet tal-aħħar, pero, il-Kunsill jimxi fuq il-premessa illi d-diskors li ntqal mill-appellant lil Caruana kien differenti, u ċjoe illi għajru “baħnan, injorant u fidil”. Dan il-kliem pero’ ma qalux l-appellant, izda kien student ieħor, Isaiah Muscat illi, allegatament sabiex jaqbeż għal ħabibu qal lill-għalliem (fil-preżenża tal-Assistent Kap tal-Iskola u ta’ LSA) “ Justin mhuwiex **baħnan, fidil u injorant** kif qed tgħid int”. Dan pero qed jgħidu Muscat, u mhux l-appellant li, semmai, huwa allegat illi qal biss il-kliem tista’ tkun baħnan imma turix li inti. Forsi dan jidher kliem iebes, imma ċertament mhuwiex dak riportat fi tmiem ir-Rakkomandazzjoni. U hawnhekk huwa ferm relevanti dak li jispjega l-appellant fl-istqarrija tiegħu, u ċjoe illi huwa ħass li kellu jwiddeb lil Caruana biex ma jkomplix b’“tomfoolery” fil-klassi.

Huwa f’dan is-sens illi l-appellant isostni illi l-kliem li allegatament qal ittieħed totalment barra minn loku u b’nuqqas ta’ għarfien tal-kuntest ta’ klassi. Ma jidherx illi huwa kontestat illi fi klassi jeħtieġ illi tinzamm dixxiplina biex ma tirrenjax l-anarkija, u wieħed ma jistax jagħlaq għajnejh għall-fatt illi għal lezzjoni f’korteżija (“għidu good morning lill-Assistent Kap”), qabeż student imeri lill-għalliem għax skorra nofsinhar bi ffit minuti. Huwa sinjifikanti illi l-Kunsill stess jirrikonoxxi illi għandha titqies il-perspettiva tal-appellant “li ħassu urtat b’dak il-kumment”, imma mbağħad l-istess Kunsill mhux biss jikkwota totalment ħażin id-diskors li allegatament sar mill-għalliem, imma wkoll l-istess Kunsill jieħu n-naħa tal-istudent u jsostni illi kellu jingħata raġun. Din il-pożizzjoni pero’ tonqos milli tqis it-ton u l-atteggjament tal-istudenti b’dan illi trid issir differenza bejn kumment ġenwin, u kumment illi jingħad sempliċiment biex wieħed jgħaddi ż-żmien u jwaqqa’ għaž-żuffjett.

B’rabta ma’ dan jingħad ukoll illi l-Kunsill qies allegati nuqqasijiet fl-istil ta’ tağħlim tal-appellant fejn intqal illi l-approċ tiegħu seta’ jkun iżjed student friendly. Mill-gdid pero jingħad illi mhux biżżejjed li wieħed iħares biss lejn x’għandu jkun l-istil ta’ tağħlim fi klassi ideali. Għall-kuntrarju, biex wieħed jasal għal fehma mgħarrfa tajjeb dwar kemm għalliem huwa ta’ kwalita’, wieħed irid iqis ukoll l-attitudni, il-livell, l-eta’ u l-motivazzjoni ġenerali tal-istudenti in kwestjoni. Ma jirriżultax illi dan sar fid-Deciżjoni Appellata u/jew fir-Rakkomandazzjoni li fuqha hija msejsa, b’dan illi d-Deciżjoni hija miřtuma mir-realta’ tal-fatti.

B’rabta mal-evalwazzjoni tal-fatti li saret mill-Kunsill, l-appellant jilmenta wkoll mill-fatt illi l-Kunsill jidher li kien selettiv f’dak li jagħzel li jemmen mix-xhieda li tressqu quddiemu, inkluż ix-xhieda mressqa mid-Dipartiment stess. Biex jingħata biss eżempju wieħed, issir referenza ripetuta għall-fatt illi f’rapport tas-7 ta’ Diċembru, 2010, fost sensiela ta’ punti differenti (uħud minnhom pożittivi ferm fil-konfront tal-appellant), intqal mis-Sur George Camilleri, Uffiċjal Edukattiv tal-Ingliz, illi students should not be talked to in a threatening way. Ohroġ il-għaġeb, minkejja illi Camilleri qal ukoll illi s-Sur Grech has good classroom control, is able to provide fluent and focused oral input, and to elicit oral responses from students by means of effective questioning techniques, fil-konklużjonijiet tiegħu l-emfaži tal-Kunsill hija biss fuq dawk il-punti illi jwasslu għall-konferma tal-allegazzjonijiet infondati ta’ “tgħajir” li sar mill-appellant fl-episodju tal-14 ta’ Marzu, 2014. Huwa ironiku illi ix-xhieda mressqa mid-Direttur appellat stess ġew emmnuti fejn qablu mal-allegazzjonijiet li

saru fir-rapport, iżda bil-kontra, fejn tkellmu favur l-appellant, intefa' dubbju fuq jekk hux qed jgħidu s-sewwa.

3.3 It-Tielet Aggravju

It-tielet aggravju tal-appellant huwa marbut ma' osservazzjoni speċifika illi saret fir-Rakommandazzjoni, u li għalhekk wiehed jifhem illi giet konfermata bid-Deciżjoni Appellata. Dan l-aggravju qed jitressaq mingħajr preġudizzju għal dawk ta' qablu.

Fil-qosor, ir-Rakkommandazzjoni tgħid fost l-oħrajn illi l-Kunsill ser ikompli jsegwi l-imġiba professjonali tas-Sur Grech mill-qrib sakemm jibqa' jipprattika l-professjoni ta' għalliem...

Huwa umilment sottomess illi f'kull każ, din il-parti tad-Deciżjoni Appellata għandha tiġi mħassra u dan għaliex jekk wiehed jifli l-artiklu 27 tal-Att dwar l-Edukazzjoni, il-monitoraġġ ta' għalliema individwali ma jinkwadrax fost il-funzjonijiet u l-poteri tal-Kunsill. Il-Kunsill għandu tassew il-poter illi jinvestiga rapporti dwar allegata imġiba ħażina ta' għalliem iżda mhux illi sua sponte "jkompli jsegwi" għalliem partikolari.

Ma jistax ma jingħadx ukoll illi ordni bħal din turi wkoll nuqqas ta' fiduċja fis-Senior Management Team (SMT) u fl-amministrazzjoni tal-iskola, kif ukoll fid-Dipartiment stess għaliex huwa obbligu tagħhom (u mhux tal-Kunsill) illi jsegwu l-prestazzjoni ta' għalliem, u jkun fid-diskrezzjoni tagħhom illi jagħmlu rapporti lill-Kunsill.

Huwa għalhekk sottomess illi, jekk dan it-Tribunal jidhirlu illi għandu jikkonferma d-Deciżjoni Appellata, għandha almenu tithassar l-kundizzjoni numru 6 (li jiġi preżentat rapport dettaljat lill-kunsill lejn l-aħħar ta' kull term) u l-kundizzjoni ekwivalenti illi l-Kunsill ikompli jsegwi l-imġiba prinċipali tas-Sur Grech.

4.0 It-Talbiet

Għaldaqstant, fid-dawl tal-aggravji fuq spjegati, l-appellant Raymond Grech jitlob bir-rispett li dan it-Tribunal

- (i) jogħgħbu jhassar u jirrevoka d-deciżjoni mogħtija mill-Ministru tal-Edukazzjoni nhar it-28 ta' Frar, 2018 imsejsa fuq rakkommandazzjoni tal-Kunsill dwar il-Professjoni tal-Għalliema ta' Malta tas-26 ta' Frar, 2018 u jiddeċiedi minflok billi ssib illi ma kien hemm ebda ksur fil-Kodiċi tal-Etika mill-appellant;
- (ii) Fin-nuqqas, l-appellant jitlob illi tiġi mħassra l-kundizzjoni illi abbażi tagħha il-Kunsill stqarr illi se jibqa' jsegwi lill-appellant;

u/jew li dan it-Tribunal jagħti dawk id-direzzjonijiet jew ordnijiet li jidhirlu ġusti skont il-liġi, bl-ispejjeż taż-żewġ istanzi kontra l-appellati."

Ra r-risposta **tal-intimati** datata 9 ta' April 2018 li permezz tagħha eccepew is-segwenti:-

“

1. *Illi preliminarjament, l-esponenti jecepixxu illi t-terminu biex tigi pprezentata risposta qatt ma beda jidekorri stante illi l-appellant ma harig notifika fil-konfront tal-Avukat Generali u dan ai termini tal-Artikolu 181B (3) tal-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta' Malta;*
2. *Illi preliminarjament jinghad illi d-Direttur Generali ghal Servizzi Edukattivi m'huwiex il-legittimu kontradittur fil-kawza odjerna stante illi d-decizjoni appellata ttiehdet mill-Ministru ghall-Edukazzjoni fuq rakomandazzjoni tal-Kunsill dwar il-Professjoni tal-Ghalliema ta' Malta. Illi a bazi tal-Artikolu 181(B) tal-Kap 12 tal-ligijiet ta' Malta, il-Kap tad-dipartiment tal-Gvern li huwa inkarigat fil-materja in kwistjoni certament mhuwiex id-Direttur Generali ghal Servizzi Edukattivi;*
3. *Illi ai termini tal-artikolu 32(1) tal-Kap 327 tal-Ligijiet ta' Malta, ma jezisti l-ebda dritt ghall-appell minn decizjoni tal-Ministru moghtija fuq rakomandazzjoni tal-Kunsill meta tali decizjoni hija wahda illi tissogetta warrant ta' ghalliema ghal kundizzjonijiet stante illi tali artikolu jippermetti biss appell minn decizjoni dwar sospensjoni, thassir jew hrug ta' warrant ta' ghalliema. Konsegwentament l-appell intavolat mill-appellant huwa improponibbli u ghandhu jigi ddikjarat null.*

Eccezzjonijiet fil-Mertu

1. *Illi l-Kunsill fis-26 ta' Frar ddeterminat illi l-imbiba tal-appellant fl-incident li gara fl-iskola Sekondarja tas-Subien Victoria Ghawdex fl-14 ta' Marzu 2014 jammonta ghal mgiba professjonali hazina skont il-Kodici tal-Etika kif mahsub fl-Artiklu 31 (2) (b) tal-Kap 327 tal-Ligijiet ta' Malta;*
2. *Illi permezz ta' ittra datata 28 ta' Frar 2018 l-esponent Ministru ghall-Edukazzjoni u x-Xoghol iddecieda (kopja ta' decizjoni hawn anness u mmarkat bhala Dok 'MEDE 1'), fuq rakomandazzjoni tal-esponent Kunsill dwar il-Professjoni tal-Ghalliema ta' Malta, illi ai termini tal-Artiklu 31 (4) (b) (iv) tal-Kap 327 tal-Ligijiet ta' Malta jaghti canfira lill-appellant u li ai termini tal-Artikolu 31 (4) (iii) tal-istess Att jimponi s-segweni kundizzjonijiet mal-Warrant ta' Ghalliema tal-appellant:*
 - i. *Is-sur Grech ghandhu jinghata appogg permezz ta' Mentoring u li ghaldagstant ghandhu jkollu vizita minn Ufficjal Edukattiv tal-Ingliz darba fix-xahar u li dawn il-vizti ghandhom jitqassmu bejn l-Ufficjali Edukattivi tal-Ingliz differenti*
 - ii. *L-Ufficjali Edukattivi illi jaghmlu dawn il-vizti ghandhom jipprezentaw ir-rapporti tagghom dwar dawn il-vizti lill-Kunsill;*
 - iii. *Is-SMT tal-iskola fejn is-sur Grech ikun qed jghallem ghandhom jahdmu mas-sur Grech sabiex huwa jinghata l-appogg mehtieg;*
 - iv. *Il-Kunsill jinkoragixxi vizti fil-klassi tas-sur Grech mill-SMT tal-iskola u membru tal-SMT ghandhu josserva lezzjoni tas-Sur Grech minn tal-inqas darba fix-xahar. Madankollu, l-Kunsill ma jqisx illi huwa ta' beneficcju illi jkun hemm membru tal-SMT prezenti f'kull lezzjoni illi jaghmel is-sur Grech.*
 - v. *L-SMT tal-iskola fejn is-sur Grech ikun qed jipprattika l-Professjoni ghandhom jizguraw illi s-sur Grech jinghata teaching load u duties illi fl-opinjoni tagghom huma l-ahjar interess tal-istudenti, il-kollegi tas-Sur Grech, is-Sur Grech innifsu u l-ezigenzi tal-iskola;*

- vi. *L-SMT ghandhom jipprezentaw rapport dettaljat dwar it-tagħlim u l-impjega professjonali tas-sur Grech lill-Kunsill lejn l-aħhar ta' kull term;*
- vii. *Is-sur Grech ghandhu jimxi mal-parir li jinghata mill-Ufficjali Edukattivi u mill-SMT tal-iskola u ghandhu jikkopera bis-shih f'kwalsijasi process ta' Mentoring u appogg illi huwa ser jircievi skont dawn ir-rakomandazzjonijiet.*

Illi gie r-rakomandat illi dawn il-kundizzjonijiet ghandhom ikunu marbuta mal-Warrant ta' Ghalliema tal-appellant sakemm jibqa' jippratika l-professjoni u ghandu jithalla jkompli jghallem l-Ingliż;

- 3. *Illi d-decizjoni tat-28 ta' Frar 2018 tal-esponent Ministru għall-Edukazzjoni u x-Xogħol mogħtija fuq rakomandazzjoni tal-Kunsill dwar il-Professjoni tal-Għalliema ta' Malta hija wahda korekta kemm ai termini stipulati fil-ligi u kemm fil-fatt;*
- 4. *Illi dwar l-ewwel aggravju tal-appellant, l-esponenti jhossu illi dan l-aggravju huwa verament fiergħa u fjakk stante illi l-Kunsill fir-rapport tiegħu għamilha cara illi huwa m'huwiex ser jikkunsidra l-kwestjoni (l-incident tal-4 ta' Frar 2011) mil-gdid: "il-Kunsill ma ikkunsidrax il-merti ta' dan l-incident (tal-4 ta' Frar 2011) u dana għaliex is-sur Grech kien diga għadda minn proceduri dixxiplinari dwar dan l-akkadut. Filwaqt illi l-Kunsill ma jistax jerga jezamina dan l-akkadut, il-Kunsill jirrikonoxxi s-sejbiet tal-Bord ta' Investigazzjoni...."*

Illi huwa ovvjw l-Kunsill għandhu dmir illi jevalwa kull tip ta' rapport u xhieda li tingab quddiemu waqt l-investigazzjoni u tul il-procedimenti. A contrario sensu u fic-cirkostanzi illi l-Kunsill ma jagħmilx hekk, huwa jkun in-vjolazzjoni tad-dmirijiet tiegħu u cjoe dawk envisti fl-artikolu 27 u 31 tal-Kap 327 tal-Ligijiet ta' Malta.

Illi l-Kunsill ddecieda limitatment fuq l-incident tal-14 ta' Marzu 2014 u mhux fuq l-incident tal-4 ta' Frar 2011. Madanakollu ma jfissirx illi l-Kunsill m'għandhux jagħti kas it-track record ta' għalliema, speċjalment meta jingab quddiemu rapport fuq s-sejbiet ta' Bord ta' Investigazzjoni.

Illi fid-dawl ta' din l-eccezzjoni għandhu jirrizulta illi in-ne bis in idem iccitat mill-appellant ma sehix fil-proceduri quddiem il-Kunsill u konsegwentement ir-rapport u rakkomandazzjoni tas-26 ta' Frar 2018 inghata speċifikament fir-rigward tal-incident li sehix fl-14 ta' Marzu 2014. Illi dato ma non concesso u għal-grazzja tal-argument fl-eventwalita' illi l-Kunsill kien jiehu in-konsiderazzjoni u janalizza mill-gdid l-incident tal-4 ta' Frar 2011, certament huwa ma kienx jadotta l-anqas mizura drastika fil-konfront tal-appellant;

- 5. *Illi bir-rispett kollhu t-tieni aggravju tal-appellanti illi r-rakomandazzjoni u konsegwentement id-decizjoni appellata hija msejsa fuq konsiderazzjonijiet zbaljati hija għal kollox skoretta u gratwita stante illi r-rapport tal-Kunsill (Vide Dok RGI annex mal-appell in risposta) konsistenti f'mija u sebgha pagni (107) jfisser b'mod mill-aktar dettaljat u korrett kemm l-provi li tressqu quddiem l-Kunsill kif ukoll s-sottomissjonijiet li tressqu mill-partijiet, u f'dan is-sens ukoll ma jistghax jigi accetat illi jingħad illi l-Kunsill ma qies l-isfond tal-kaz kollhu. Il-Kunsill kkunsidra b'mod akkurat il-provi kollha migħuba kemm a favur u kemm kontra l-appellant u wasal għal decizjoni li fil-fehma tal-esponenti kienet l-anqas wahda drastika.*

*Illi ghandhu jigi rrilevat illi l-incident li sehh fl-14 ta' Marzu 2014 gie kkonfermat kemm mill-appellanti kif ukoll minn diversi xhieda illi kkoraboraw **kollha** l-istess verżjoni dei fatti u cjoe illi l-appellant uza kliem iebes u mhux approprijat verso tfal u minuri, agir li certament il-Kunsill ma jistghax jaccetta bhala konsonu mal-etika u mgiba professjonali ta' ghalliem. Ghaldaqstant l-appellanti huwa zbaljat meta jsostni illi dawn il-fatti huma biss allegazzjonijiet mentri fil-fatt huma gew ampjament ppruvati quddiem l-Kunsill.*

Illi huwa ben ovvju illi l-Kunsill jigbed l-attenzjoni tal-ghalliema sabiex huma jkollhom imgiba, tolleranza u professjonalita' kbira fil-qadi ta' dmirijiet taghhom mal-istudenti u illi jkunu ta' ezempju lill-istess studenti. Il-fatt illi l-Kunsill irrikonoxxa illi l-appellant kellhu jzomm certu imgiba ta' professjonalita m'ghandhiex tidher f'ghajnejn dan l-Onorabbli Tribunal bhala xi pretensjoni fuori portata ta dak illi tirrikjedi l-professjoni stess.

Illi di piu' jinghad illi l-Kunsill fir-rakomandazzjoni tieghu qies c-cirkostanzi kollha tal-kas u m'huwiex minnu illi d-decizjoni hija miftuma mir-realta' tal-fatti. Il-fatt illi l-Kunsill fehem fl-ewwel lok illi l-appellant "hassu urtat b'dak il-kumment", fit-tieni lok illi studenti ghandhom jigu kkoreguti bi kliem anqas iebes minn dak uzat u rrakomanda fit-tielet lok kundizzjonijiet bl-ghan illi l-appellant jtejjeb l-imgiba u l-metodu tat-tghalim akkademiku tieghu jixhed dawl kemm il-Kunsill hass illi s-sitwazzjoni tal-appellanti tista' titejjeb u tmur ghall-ahjar.

Illi finalment dwar it-tieni aggravju l-esponenti jirrilevaw illi l-appellant jaghmel argument palezament konfliggenti mal-ewwel aggravju. L-appellant isostni illi fl-ewwel lok l-Kunsill kellhu biss jikkunsidra l-incident tal-14 ta' Marzu 2014 u mhux incidenti antecedenti minn dak l-episodju. Fit-tieni lok huwa jersaq sabiex jevalwa xhieda u korrispondenza li jmorru erba' (4) snin qabel l-incident de quo u cjoe rapport tas-Sur George Camilleri, Ufficjal Edukattiv tal-Ingiliz, tas-7 ta' Dicembru 2010. L-esponenti umilment jirrilevaw illi t-Tribunal ghandhu jirrizultalu bl-aktar mod car illi dawn l-aggravji huma konfliggenti ma xulxin. Illi nonostante illi l-aggravi huma konfliggenti, l-esponenti jirrilevaw illi l-Kunsill ikkunsidra fl-osservazzjonijiet tieghu (vide Dok RG 1 a skans ta ripetizzjoni) l-provi kollha prodotti miz-zewg partijiet kif ukoll is-sottomissjonijiet kollha kemm a favur u kemm mhux a favur l-appellant;

6. *Illi fir-rigward tat-tielet aggravju, l-esponenti jirrilevaw illi ai termini tal-Artikolu 31 (4) (b) (iii), l-esponenti Kunsill ghandu d-dritt stipulat fil-ligi illi jimponi kundizzjonijiet marbutin mal-Warrant ta' ghalliema liema kundizzjonijiet m'humix indikati b'mod ezawrjenti fil-ligi. Ghaldaqstant il-fatt illi l-Kunsill impona kundizzjoni illi "ser ikompli jsegwi l-imgiba professjonali tas-Sur Grech mill-Qrib sakemm jibqa' jipprattika l-professjoni ta' ghalliem.." ma jistghax jinghad illi l-Kunsill impona xi kundizzjoni li mhux permessa mill-ligi.*

Illi l-appellant huwa zbaljat ukoll meta jsostni illi l-Kunsill ma jistghax jsegwi l-perkors u mgiba ta' ghalliem sakemm jibqa' jippratika l-professjoni ta' ghalliem stante illi l-artiklu 27 tal-Kap 327 tal-Ligijiet ta' Malta jistipula illi "l-Kunsill ghandu jirregola l-prattika tal-professjoni tal-ghalliema f'Malta, u partikolarment ghandu:

a) jżomm taht attenzjoni u jivvaluta l-istandards tal-edukazzjoni, tat-taħriġ u tal-idoneità għat-tagħlim ta'kull persuna li tagħzel li tipprattika l-professjoni ta' għalliem."

Illi di piu' jinghad illi l-fatt illi l-Kunsill impona din l-kundizzjoni ma jfissirx illi s-Senior Management Team (SMT) m'għandhux fiducja fl-amministrazzjoni tal-iskola. Anzi jinghad illi l-Kunsill jhoss illi huwa għandhu jaġti l-appogg tiegħu fir-rigward tas-sitwazzjonijiet sfortunati u xejn felici relatati mal-professjoni ta' għalliem. Illi di fatto dan għandhu jservi ta' support lid-dipartiment tal-imsemmija skola u mhux bhala xi tip ta' reprimanda kif donnu qieghed jallega l-appellant. Il-Kunsill fil-fatt fehem ic-cirkostanzi diffiċli illi l-amministrazzjoni tal-imsemmija skola kellha thabbat wicca f'diversi okkazzjonijiet;

- 7. Illi l-esponenti jirrivaw tenut kont ic-cirkostanzi kollha relatati mal-incident tal-14 ta' Marzu 2014, l-Kunsill rrakomanda l-inqas mizura drastika fil-konfront tal-appellant;*
- 8. Illi għaldaqstant it-talbiet tar-rikorrent huma infondati fil-fatt u fid-dritt;*
- 9. Illi għar-ragunijiet suesposti u kif ha jiġi trattat fil-mori ta' dan l-appell, l-esponenti certament idderigaw ruhom b' mod korett meta hadu id-decizjoni mertu ta' dan l-appell u għaldaqstant tali decizjoni għandha tigi kkonfermata minn dan l-Onorabli Tribunal;*

Għaldaqstant għar-ragunijiet fuq premissi u oħrajn li jistgħu jingiebu fil-mori ta' din il-kawza l-esponenti qieghdin bl-akbar rispettt jadixxu lil dan l-Onorabli Tribunal sabiex jichad it-talbiet tar-rikorrent fl-intier tagħhom bl-ispejjeż kontra l-istess rikorrent."

Ra d-dokumenti kollha pprezentati;

Ra n-noti ta' sottomissjonijiet tal-partijiet;

Ra li r-rikors thalla għal-lum għas-sentenza dwar it-tielet eccezzjoni tal-intimati.

Ikkunsidra:

Illi r-rikorrenti, li jezercita l-professjoni ta' għalliem, hassu aggravat bid-decizjoni tal-Kunsill intimat tas-26 ta' Frar 2018 fejn irrakomanda illi għandu jingħata canfira u għandu jiġi mitkellem u ggwidat sabiex ikun zgurat illi huwa jifhem sewwa n-nuqqasijiet fit-tagħlim tiegħu u sabiex jiġi mghejjun jegħleb l-isfidi illi huwa qed jiffaccja f'xogħolu. Għal dan il-ghan huwa rrakomanda illi r-rikorrent isegwi numru ta' kundizzjonijiet li għandhom jintrabtu mal-warrant tiegħu.

Illi ai termini tal-artikolu 31 tal-Att dwar l-Edukazzjoni "...(3) Kull għalliem li jkun is-sugġett ta' xi investigazzjoni li ssir mill-Kunsill għandu jingħata kull opportunità biex

jagħmel id-difiża tiegħu u jgħib il-provi favur tiegħu u għal dak l-iskop jista' jkun assistit minn avukat jew minn xi persuna oħra li jagħżel hu.

(4) Meta jiffinalizza l-investigazzjoni l-Kunsill għandu –

(a) jekk ir-riżultanzi jkunu favur l-għalliem, itemm il-każ;

jew

(b) jekk isib lill-għalliem ħati ta' mgħieba professjonali ħażina, negligenza serja jew inkompetenza, jagħmel rapport dwar ir-riżultanzi u jissottomettih lill-Ministru flimkien mar-rakkomandazzjonijiet tiegħu għall-imposizzjoni ta' xi penali minn dawn li ġejjin:

(i) is-sospensjoni jew it-tħassir tal-warrant taħt dawk il-kondizzjonijiet li jistgħu jiġu rakkomandati;

(ii) is-sospensjoni jew it-tħassir tar-reġistrazzjoni ta' soċjetà ta' għalliema;

(iii) l-imposizzjoni ta' xi kondizzjonijiet li għandhom ikunu marbuta ma' warrant;

(iv) ċanfira;

(v) ħlas li jkopri l-ispejjeż tal-investigazzjoni;

(vi) ordni li xi drittijiet li jintalbu għal servizzi mogħtija ma jithallsux, jitnaqqsu jew jithallsu lura.”

Illi mbagħad ai termini tal-artikolu 32 tal-Att dwar l-Edukazzjoni “(1) Kull persuna li tħossha aggravata b'deċiżjoni tal-Ministru, li jkun iddeċieda skont ir-rakkomandazzjonijiet tal-Kunsill, **li biha jiċċhad talba għal warrant**, jew meta ma tkunx giet notifikata lill-applikant id-deċiżjoni fiż-żmien stabbilit fl-artikolu 29, **jew li biha jiġi sospiż jew imħassar warrant**, taħt id-disposizzjonijiet ta' din it-Taqsima, tista', fi żmien wieħed u għoxrin jum mill-avviż li jingħata lill-Ministru, tappella lit-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiva skont id-dispożizzjonijiet tal-Att dwar il-Gustizzja Amministrattiva u xi regolamenti applikabbli magħmula taħtu.

(2) Ghalkemm ikun sar appell skont id-disposizzjonijiet ta' dan l-artikolu, il-warrant jitqies sospiż jew imħassar, skont il-każ, pendenti d-deċiżjoni finali dwar kull appell li jista' jsir mid-deċiżjoni tat-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiva skont id-dispożizzjonijiet tal- Att dwar il-Gustizzja Amministrattiva u xi regolamenti applikabbli magħmula taħtu.”

Illi għalhekk minn qari tal-istess disposizzjoni johrog illi persuna tista' tappella mid-decizjoni tal-Kunsill jew tal-Ministru fi tliet cirkostanzi u cioe`:

1. Jekk it-talba għall-hrug ta' warrant tigi rifjutata; jew
2. Jekk il-warrant jiġi sospiż jew irtirat.

Illi issa f'dan il-kaz il-warrant tar-rikorrent la gie sospiż u lanqas irtirat. Pero` l-Kunsill rabat miegħu certu kundizzjonijiet għaliex irrizultalu li l-istess rikorrent kien naqas mid-doveri tiegħu fl-ezercizzju tal-professjoni tiegħu ta' għalliem. Illi t-Tribunal huwa tal-opinjoni illi l-ligi hija cara u ma jistgħax jagħtiha interpretazzjoni oltre minn dak li ried il-legislatur. Fejn il-legislatur hass li għandu jagħti lok għal appell dan gie msemmi espressament. Ghalkemm it-Tribunal jifhem illi l-kundizzjonijiet marbuta mal-warrant tar-rikorrent

aggravawh ma jirrizultax illi l-Att dwar l-Edukazzjoni jaghti gurisdizzjoni lil dan it-Tribunal sabiex jisma' u jiddeciedi appell dwar l-imposizzjoni tal-istess kundizzjonijiet.

Ghaldaqstant it-Tribunal huwa tal-fehma illi l-intimati ghandhom ragun meta jghidu illi ma jezistix dritt ta' appell quddiem dan it-Tribunal meta l-Kunsill jirrakomanda lill-Ministru li l-*warrant* ghandu jkun marbut b'kundizzjonijiet.

Madankollu dan it-Tribunal ma jistghax ma josservax illi fl-ahhar paragrafu tad-decizjoni tal-Kunsill intimat, l-istess Kunsill kiteb is-segweni: ***“Permezz tal-prezenti s-Sur Grech qed jigi mfakkar bid-dritt tieghu illi jappella minn din ir-rakkomandazzjoni tal-Kunsill lit-Tribunal ta’ Revizjoni Amministrattiva skont id-disposizzjonijiet tal-Artikolu 32 tal-Att dwar l-Edukazzjoni, fi zmien wiehed u ghoxrin (21) jum mill-avviz li jinghata lill-Ministru.”*** Illi kif inghad iktar ‘il fuq dan ma kienx il-kaz u ghalhekk l-istess Kunsill zgwida lir-rikorrent meta gharrfu li ghandu dritt jappella minn dik ir-rakkomandazzjoni meta fil-fatt ma kellux. Dan kollu se jigi rifless fil-kap tal-ispejjez.

Decide

Ghaldaqstant, it-Tribunal, ghar-ragunijiet hawn fuq espressi, qieghed jilqa' t-tielet eccezzjoni tal-intimati u jiddikjara l-appell bhala irritu u null.

In vista ta' dak enuncjat fl-ahhar paragrafju qabel id-decide, l-ispejjez ghandhom jigu sapportati mill-intimati.

Dr. Charmaine Galea
President tat-Tribunal ta' Revizjoni Amministrattiva

Diane Gatt
Deputat Registratur